

# 一切都在上帝的掌握中

## “GOD IS IN CONTROL”

講員 **Speaker**：柯達文牧師 Pastor David Clotfelter

日期 **Date**：十一月八日 November 8, 2020

經文 **Verse**：但以理書 Daniel 1:1-7; 4:17; 7:13-14

主題 **Theme**：上帝在每個國家和我們每個人的生命都掌權。

God rules over the nations and over our individual lives.

### 一、上帝永遠與信靠祂的人同在

#### **God is Ever Present With Those Who Trust Him**

- ⊕ 但以理書三章 24-25 節「那時，尼布甲尼撒王驚奇，急忙站起來，對謀士說：『我們捆起來扔在火裏的不是三個人嗎？』他們回答王說：『王啊，是的。』王說：『看哪，我看見有四個人，並沒有捆綁，在火中行走，也沒有受傷；那第四個的相貌好像神明的兒子。』」(Daniel 3:24-25)

### 二、上帝使國家升高，也使國家降卑

#### **He Exalts Nations and Brings Them Low**

- ⊕ 但以理書四章 17 節「這是眾守望者所發的命令，是眾聖者所作的決定，好叫世人知道至高者在人的國中掌權，要將國賜給誰就賜給誰，並且立極卑微的人執掌國權。」(Daniel 4:17)
- ⊕ 以賽亞書四十六章 8-10 節「你們當記得這事，立定心意。叛逆的人哪，要留心思想。要追念上古的事，因為我是上帝，並無別的；我是上帝，沒有能與我相比的。我從起初就指明末後的事，從古時便言明未成的事，說：『我的籌算必立定；凡我所喜悅的，我必成就。』」(Isaiah 46:8-10)

### 三、上帝帶領歷史走向在基督裡的終局

#### He is Guiding History Toward its Goal in Christ

- ✦ 但以理書七章 13-14 節「我在夜間的異象中觀看，看哪，有一位像人子的，駕著天上的雲而來，被領到亙古常在者面前。他得了權柄、榮耀、國度，使各方、各國、各族的人都事奉他。他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國度必不敗壞。」(Daniel 7:13-14)

#### 反思及討論問題 Questions for Meditation and Discussion

1. 如果你能選擇在任何地方、任何時代出生，你會想在哪個國家、時代生活？為什麼？  
If you had a choice as to when and where you were born, in what time and place would you like to have lived your life? Why?
2. 在現代、在此地生活有什麼優勢？有什麼缺點？  
What are some of the advantages and disadvantages in being alive here and now?
3. 當你想到未來，你對自己的未來有什麼樣的懼怕或擔憂？對台灣的未來？世界的未來？  
As you think about the future, what fears do you have for yourself? For Taiwan? For the world?
4. 你記得你一年前最懼怕擔憂的是什麼事嗎？五年前呢？這些懼怕擔憂是合理的嗎？  
Can you remember what things you were fearing a year ago? Five years ago? Were your fears realistic?
5. 除了今天講到提到的但以理書中的經文，你還能想到什麼其他聖經經文可以幫助你勝過懼怕的呢？  
Besides the passages in Daniel mentioned in the sermon, what Bible verses or passages help you face your fears?
6. 你周圍是否有人正在懼怕或擔憂之中？你可以如何幫助他/她？  
Do you know people who seem to be overwhelmed by fear? How can you help them?
7. 寫一段禱告，將你的懼怕和擔憂條列出來，然後在禱告中把你自己交在神手中。  
Write a prayer, listing your fears and entrusting yourself to God.